

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ZAC 1000 PLUS

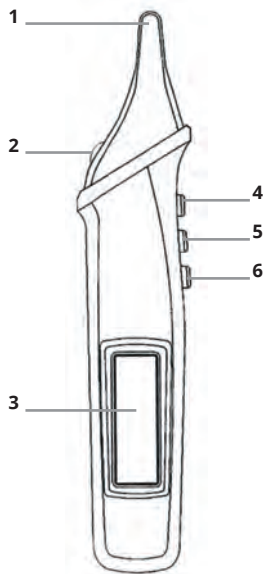
Бесконтактный детектор напряжения

ОПИСАНИЕ

Бесконтактный детектор напряжения ZAC 1000 PLUS предназначен для обнаружения напряжения в розетках, осветительной арматуре, выключателях, проводах и кабелях, а также для определения места обрыва провода.

УСТРОЙСТВО ДЕТЕКТОРА

1. Детектор-сенсор
2. Светодиод подсветки
3. Дисплей
4. Кнопка включения/выключения прибора
5. Кнопка включения/выключения подсветки
6. Кнопка регулировки чувствительности



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Обнаруживаемый параметр	напряжение переменного тока, 12...1000В (50/60 Гц)
Рабочая температура	0 ... +40°C
Рабочая влажность	<90%RH
Температура хранения	-10 ... +50°C
Источник питания	2 x AAA 1,5В батарейки
Размеры, мм	174x34x23
Вес	60 гр

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед тем, как приступить к работе с бесконтактным детектором напряжения, ознакомьтесь с инструкцией по безопасности.

ВНИМАНИЕ!

- Во избежание поражения электрическим током или причинения вреда человеческому организму, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием данного прибора для проверки напряжения переменного тока, в противном случае все функции защиты будут бесполезны для пользователя.
- Если индикатор питания не включается, не пытайтесь использовать этот прибор.
- Перед началом работы, протестируйте прибор на известном участке с напряжением, чтобы убедиться, что он работает нормально.
- При обнаружении напряжения переменного тока с помощью этого прибора, если не слышно ни одного светодиода или звука, все еще есть вероятность наличия напряжения переменного / постоянного тока.
- Если прибор был поврежден или неправильно функционировал, не используйте его. Перед использованием обратитесь внимание на тестовый штифт, если он сломан или треснул прибор запрещено использовать.
- Не используйте прибор если напряжение превышает 1000 В. Во избежание поражения электрическим током не используйте прибор, если он влажный.
- Если обнаружено напряжение переменного тока превышает 30 В, будьте осторожны. Возможно поражение электрическим током.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

Надавите защелку крышки батарейного отсека и аккуратно потяните вверх. Замените батарейки. Соблюдайте полярность.

РАБОТА С ПРИБОРОМ

1. Нажмите кнопку (4) для включения прибора. Прозвучит звуковой сигнал, загорится дисплей. Для выключения прибора повторно нажмите кнопку (4). Прозвучат два коротких звуковых сигнала, дисплей погаснет.
2. Нажмите кнопку (5) для включения подсветки. Загорится светодиод (2). Для выключения подсветки повторно нажмите кнопку (5). Светодиод (2) погаснет.
3. Поместите детектор-сенсор (1) прибора в зону напряжения или около нее. При приближении к источнику напряжения будет звучать звуковой сигнал. Чем ближе детектор-сенсор (1) прибора находится к источнику, тем чаще будет звучать звуковой сигнал. На дисплее отображается шкала LOW - HIS обозначающая расстояние до источника напряжения. LOW – далеко, HIS – близко. При максимально близком расположении к источнику напряжения будет звучать частый звуковой сигнал, шкала заполнится полностью, дисплей будет подсвечен красным цветом. Красный цвет дисплея указывает на наличие переменного напряжения (12-1000В; 50/60 Гц). Зеленый цвет указывает на отсутствие напряжения. Прибор можно использовать для поиска расположения электрических проводов под

напряжением в стенах, полах и потолках.

4. Если сигнал слишком слабый повысьте чувствительность, нажав кнопку (6). Прозвучит звуковой сигнал, дисплей подсветится желтым цветом. Для включения обычной чувствительности нажмите кнопку (6). Прозвучит звуковой сигнал, дисплей подсветится зеленым цветом.

Замечание: Прибор не может обнаружить напряжение в армированном кабеле или в кабеле, который находится в металлическом корпусе.

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на продукцию покупателю в случае дефектов материала или качества его изготовления во время использования оборудования с соблюдением инструкции пользователя на срок 2 года со дня покупки. Во время гарантийного срока, при предъявлении доказательства покупки, прибор будет починен или заменен на такую же или аналогичную модель бесплатно.

Гарантийные обязательства также распространяются и на запасные части. В случае дефекта, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели прибор. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения.

СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

Срок службы изделия составляет 3 года. Утилизация устройства и его батареи выполняется отдельно от бытового мусора

ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Пользователю данного продукта необходимо следовать инструкциям, которые приведены в руководстве по эксплуатации. Даже, несмотря на то, что все приборы проверены производителем, пользователь должен проверять точность прибора и его работу. Производитель или его представители не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате неправильного обращения с прибором. Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате катастроф (землетрясение, шторм, наводнение и т.д.), пожара, несчастных случаев, действия третьих лиц и/или использование прибора в необычных условиях. Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате изменения данных, потери данных и временной приостановки бизнеса и т.д., вызванных применением прибора. Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате использования прибора не по инструкции.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

- 1) Если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии;
- 2) Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом;
- 3) Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации, без предварительного письменного соглашения специалиста поставщика;
- 4) Ремонт или разборка, произведенная самостоятельно или не уполномоченным на то сервисным центром;
- 5) Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее: использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации на прибор;
- 6) На элементы питания, зарядные устройства, комплектующие, быстроизнашивающиеся и запасные части;
- 7) Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь;
- 8) Воздействие факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц;
- 9) В случае негарантийного ремонта прибора до окончания гарантийного срока, произошедшего по причине полученных повреждений в ходе эксплуатации, транспортировки или хранения, и не возобновляется.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____ Дата продажи _____

Наименование торговой организации _____

Штамп торговой организации _____ мп.

Гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 24 месяца со дня продажи. В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов. Гарантийные обязательства действительны только по предъявлению оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно). Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской. Производитель не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования. Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ "О защите прав потребителей" и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491. Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя _____

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации!

По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара

OPERATING MANUAL

ZAC 1000 PLUS

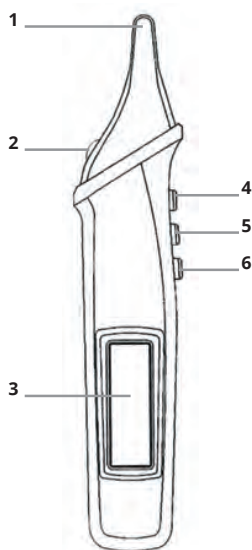
Non-contact voltage detector

DESCRIPTION

The non-contact voltage detector ZAC 1000 PLUS is designed to detect voltage in sockets, lighting fixtures, switches, wires and cables, as well as to determine the location of a wire break.

FEATURES

1. Detector – sensor
2. Backlight LED
3. Display
4. Power On/Off
5. Backlight On/Off
6. Sensitivity adjustment



SPECIFICATIONS

- Detection** AC voltage, 12...1000V (50/60 hz)
- Operation temperature** 0 ... +40°C
- Operation humidity** <90%RH
- Storage temperature** -10 ... +50°C
- Power supply** 2 x AAA 1,5V batteries
- Dimensions, mm** 174x34x23
- Weight** 60 gr

SAFETY INSTRUCTIONS

Before you start working with a non-contact voltage detector, read the safety instructions.

WARNING

- To avoid electric shock or harm to human body, please read this manual carefully before using this AC voltage tester, otherwise all protection functions will be useless for the user.
- If the power indicator does not turn on, do not attempt to use this tool.
- Before operation, test the tool on a known voltage area to make sure it works properly.
- If the tool detected AC voltage, and no LED or sound is heard, there is still a possibility that AC/DC voltage is present.
- Do not use the tool, if it has been damaged or does not function properly. Before use, pay attention to the test pin, if it is broken or cracked, the tool is forbidden to use.
- Do not use the tool if the voltage exceeds 1000 V. To avoid electric shock, do not use the tool if it is wet.
- If the detected AC voltage exceeds 30V, be careful. It is a possibility to get an electric shock.

BATTERY REPLACEMENT

Press the latch on the battery cover and gently pull it up. Replace batteries. Observe polarity.

OPERATION

1. Press button (4) to switch on the tool. A beep will sound and the display will light up. To turn off the device, press the button (4) again. Two short beeps will sound and the display will turn off.
2. Press button (5) to turn on the backlight. The LED (2) will light up. To turn off the backlight, press the button (5) again. LED (2) will turn off.
3. Place the detector-sensor (1) of the device in or near the voltage zone. When approaching a voltage source, an audible signal will sound. The closer the detector-sensor (1) of the device to the source, the more often the sound signal will sound. The display shows the scale LOW - HIS indicating the distance to the voltage source. LOW - far, HIS - close. When the tool locates very close to the voltage source, a frequent beep will sound, the scale will be completely filled, the display will be highlighted in red. The red color of the display indicates the presence of alternating voltage (12-1000V; 50/60 Hz). Green color indicates no voltage. The device can be used to find the location of live electrical wires in walls, floors and ceilings.
4. If the signal is too weak, increase the sensitivity by pressing the button (6). A beep will sound and the display will light yellow. To turn on the normal sensitivity, press the button (6). A beep will sound and the display will turn green.

Note: The device cannot detect voltage in an armored cable or in a cable that is in a metal case.

WARRANTY

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from the date of purchase. During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufacturer's option), without charge for either parts or labour. In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

PRODUCT LIFE

Product life of the tool is 3 years. The battery and the tool should never be placed in municipal waste.

EXCEPTIONS FROM RESPONSIBILITY

The user of this product is expected to follow the instructions given in operators' manual. Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general performance.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood ...), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the users' manual. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

WARRANTY DOESN'T EXTEND TO FOLLOWING CASES:

1. If the standard or serial product number will be changed, erased, removed or will be unreadable.
2. Periodic maintenance, repair or changing parts as a result of their normal runout.
3. All adaptations and modifications with the purpose of improvement and expansion of normal sphere of product application, mentioned in the service instruction, without tentative written agreement of the expert provider.
4. Service by anyone other than an authorized service center.
5. Damage to products or parts caused by misuse, including, without limitation, misapplication or negligence of the terms of service instruction.
6. Power supply units, chargers, accessories, wearing parts.
7. Products, damaged from mishandling, faulty adjustment, maintenance with low-quality and non-standard materials, presence of any liquids and foreign objects inside the product.
8. Acts of God and/or actions of third persons.
9. In case of unwarranted repair till the end of warranty period because of damages during the operation of the product, it's transportation and storing, warranty doesn't resume.

WARRANTY CARD

Name and model of the product _____

Serial number _____ Date of sale _____

Name of commercial organization _____

Stamp of commercial organization.

Warranty period for the instrument exploitation is 24 months after the date of original retail purchase. During this warranty period the owner of the product has the right for free repair of his instrument in case of manufacturing defects. Warranty is valid only with original warranty card, fully and clear filled (stamp or mark of the seller is obligatory). Technical examination of instruments for fault identification which is under the warranty, is made only in the authorized service center.

In no event shall manufacturer be liable before the client for direct or consequential damages, loss of profit or any other damage which occur in the result of the instrument outage. The product is received in the state of operability, without any visible damages, in full completeness. It is tested in my presence. I have no complaints to the product quality. I am familiar with the conditions of warranty service and I agree.

Purchaser signature _____

Before operating you should read service instruction!
If you have any questions about the warranty service and technical support contact seller of this product